

377173-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Specialkøretøjer – Bau und Lieferung von 2 Stück
Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges
OJ S 104/2026 02/06/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

E-mail: sybille.albrecht@dvbag.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Bytransport med jernbane, sporvogn, trolleybus eller bus

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges

Beskrivelse: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges

Identifikator for proceduren: ff359b86-1a93-4c2d-872e-9080e7108745

Intern ID: 2026-00103

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34114000 Specialkøretøjer

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Trachenberger Str. 40

By: Dresden

Postnummer: 01129

Landsdel (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Busbetriebshof Gruna, Tiergartenstraße 96, 01219 Dresden

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0CMK3V# Für die Bearbeitung des Vergabeverfahrens ist es notwendig, personen- und firmenbezogene Daten, wie z. B. Kontaktdaten und Referenzen zu erheben, elektronisch zu speichern und zu verarbeiten. Die personenbezogenen Daten werden vertraulich behandelt, nicht für andere Zwecke eingesetzt oder an Dritte weitergeleitet. Hierzu werden die Unterlagen inkl. der zugehörigen personenbezogenen Daten zur Gewährleistung der Ordnungsmäßigkeit und Nachvollziehbarkeit für 25 Jahre digital archiviert. Nach Ablauf der Archivierungsfrist werden die Daten unwiderruflich gelöscht. Sämtliche Unterlagen zu diesem Vergabeverfahren sind

direkt, kostenfrei und ausschließlich per Download unter dem in dieser Auftragsbekanntmachung angegebenen Link abrufbar. Auch alle weiteren Informationen wie Änderungen der Vergabeunterlagen, Beantwortung von Fragen oder sonstige verfahrensrelevante Informationen werden ebenfalls unter dem Link zum Download zur Verfügung gestellt. Auftretende Fragen zu den Vergabeunterlagen sind unverzüglich elektronisch und in Schriftform über die Vergabepattform zu stellen. Eine Beantwortung der Fragen erfolgt zeitnah, spätestens jedoch 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist. Der Auftraggeber behält sich vor, Fragen, die der angegebenen Kontaktstelle danach vorliegen, nicht zu berücksichtigen und nicht zu beantworten. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist ist der Wirtschaftsteilnehmer verpflichtet, regelmäßig und selbstständig auf zur Verfügung gestellte, geänderte oder zusätzliche Dokumente zu achten. Ein separater Hinweis durch die Vergabestelle erfolgt nicht. Angebote, welche nicht auf dem letzten Stand der Vergabeunterlage erstellt wurden, können nicht berücksichtigt werden.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges

Beskrivelse: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Zwei-Wege-Fahrzeuges, welches für die Reinigung von Schienen, Schienenrillen, Weichenkästen und Schienenentwässerungsanlagen zum Einsatz kommt. Der Einsatz der Fahrzeuge muss sowohl auf der Straße als auch schienengebunden im gesamten Streckennetz der DVB AG auch unter niedrigen Bauwerken (unter Brücken mit Fahrdrachthöhe 4,05 m über SOK), engen Kurven und schmalen Straßen möglich sein. Basis Zweiachs-Fahrgestell: - Radstand: ca. 4 200 mm; - Fahrzeug- bzw. Spurbreite bezogen auf Radaussenkanten: max. 2 300 mm; - Fahrzeuglänge: max. 6.500 mm; - Fahrzeughöhe: 3 200 mm, im eingeleisten Zustand max. 3 700 mm; - zulässiges Gesamtgewicht: ca. 14 t. Reinigungs-/Saugeinrichtung: - Saugleistung mind. 12 000 m³/h; - Schmutzbehältervolumen: mind. 4 m³; - Frischwasservorrat mit mindestens 1,25 m³ Schienenführung /Schienenfahreinrichtung: - Spurweite: 1 450 mm; - kleinster befahrbarer Kurvenradius: 17 m (muss vorwärts wie rückwärts befahren werden können); - Bodenfreiheit mit angehobener SFE mind. 160 mm; - Befahrbarkeit von Berg - und Gefällstrecken: max. Steigung von 8,1 % (müssen ohne Einschränkung in beide Richtungen befahrbar sein) Einhaltung der im EG-Wirtschaftsbereich gültigen Vorschriften, anerkannten sicherheitstechnischen Regeln und StVO/StVZO, Unfallverhütungsvorschriften BG, Zulassungsbescheinigung Teil 2 oder Einzelgenehmigung nach § 13 EG-FGV inklusive ggf. notwendiger Ausnahmegenehmigungen, Standsicherheits- und Bremsberechnungen gemäß BO Strab, Nachweis der Entgleisungssicherheit, dynamische Hüllkurven des Gesamtfahrzeuges zur Abnahme durch die TAB.

Intern ID: 2026-00103

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34114000 Specialkøretøjer

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: - hydrostatisk Fahrtrieb des Basisfahrzeuges unter Beachtung des zul. Gesamtgewichtes - Sifa - Einrichtung - für die Reinigung von Weichen- und Schienenentwässerungskästen ein 270 Grad schwenkbarer Saugausleger; seitliche Reichweite ca. 3 - 4 m pneumatisch betätigt - eine am Fahrzeugheck montierbare Saug-/Kehreinheit zur Aufnahme von Brems sand, dafür Wegfall des Saugauslegers - zusätzlicher Schmutzwassertank am Fahrzeugbug mit separater Entleerungsmöglichkeit (sog. Gülleschieber) und Reinigungsöffnung - zusätzlicher Frischwassertank hinter Fahrerhaus - Druckerhöhung der Schienenführung der Vorderachse zum Befahren von 16 m Gleisbögen - Wartungs- und Servicevertragsentwurf (Laufzeit 8 Jahre)

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Trachenberger Str. 40

By: Dresden

Postnummer: 01129

Landsdel (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Busbetriebshof Gruna, Tiergartenstraße 96, 01219 Dresden

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 20/10/2026

Varigheds slutdato: 31/05/2029

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: - Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen; - Zahl der in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal; - Angaben zu dem im Projekt für die Aufsicht und Leitung vorgesehenen Personal siehe Formblatt in Vergabeunterlage (Eigenerklärung zur Eignung)

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mit dem Teilnahmeantrag ist eine schriftliche Eigenerklärung in deutscher Sprache vorzulegen siehe Formblatt in Vergabeunterlage (Eigenerklärung zur Eignung). Diese beinhaltet unter anderem folgende Angaben zur persönlichen Lage über: - Nichtvorliegen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB, - Eintragung im Handelsregister, Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, - Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung. Sofern erforderlich, sind Nachweise nach § 125 GWB dem Teilnahmeantrag beizulegen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zur Beurteilung der Eignung beizuziehen (wie z. B. einen Gewerbezentralregisterauszug). Alternativ zur Erklärung können entsprechende Nachweise (Kopie) mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden.

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Leistungen in den letzten 5 Geschäftsjahren, die mit dem Bau von mindestens einem vergleichbaren Fahrzeug, welches erfolgreich ausgeliefert wurde (einschließlich in diesen Dokumenten geforderten Angaben, Nachweisen, Erklärungen und Angabe der Einsatzorte) siehe Formblatt in Vergabeunterlage (Eigenerklärung zur Eignung)

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMK3V/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMK3V>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMK3V>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Sicherheit für die Vertragserfüllung und Mängelansprüche sind zu leisten.

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: siehe § 51 SektVO

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: siehe Vergabeunterlage

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Oplysninger om finansiering og betaling: Følgende Zahlungen können vereinbart werden: 1. Abschlagszahlung nach Lieferung des Grundfahrzeuges beim Fahrzeughersteller bzw. Fahrgestellumbauers 2. Abschlagszahlung nach Teil-Abnahme Aufbau beim Aufbauhersteller 3. Abschlagszahlung nach Teil-Abnahme des Gesamtfahrzeuges beim Auftragnehmer bzw. Aufbauhersteller Schlusszahlung nach Endabnahme nach Testbetrieb, Genehmigung auf Inbetriebnahme gemäß § 62 BOStrab durch die TAB des Freistaates Sachsen in Dresden

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Oplysninger om klagefrister: Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß §134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden. Bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den Auftraggeber. Die Unwirksamkeit einer Beauftragung kann gemäß § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Registreringsnummer: DE140124030

Postadresse: Trachenberger Str. 40

By: Dresden

Postnummer: 01129

Landsdel (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Tyskland

Enhed: UB Beschaffung & Logistik, Abteilung Einkauf

E-mail: sybille.albrecht@dvbag.de

Telefon: 03518571262

Internetadresse: <https://www.dvb.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Registreringsnummer: DE287064009

Postadresse: Braustr. 2

By: Leipzig

Postnummer: 04107

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: eb017367-b2e3-4841-a08d-7732dc686f61 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/06/2026 13:00:47 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 377173-2026

EUT-S-nummer: 104/2026

Offentliggørelsesdato: 02/06/2026